

Distr.: General
24 April 2001
Arabic
Original: English and French



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٤٣١٤ لمجلس الأمن، المعقودة في ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠١، في إطار نظر المجلس في البند المعنون "الحالة في جورجيا"، أدلى رئيس مجلس الأمن، بالنيابة عن المجلس، بالبيان التالي:

"يرحب مجلس الأمن بالإحاطة المقدمة من الممثل الخاص للأمين العام يوم ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠١، وفقا للفقرة ١٦ من قراره ١٣٣٩ (٢٠٠١) المؤرخ ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. ويرحب أيضا بحضور وزير الشؤون الخاصة في جورجيا جلسة المجلس.

"ويشدد مجلس الأمن على أن استمرار عدم إحراز تقدم بشأن القضايا الرئيسية المتعلقة بتحقيق تسوية سلمية للصراع في أبخازيا بجورجيا، أمر غير مقبول. ويؤكد الأهمية الحاسمة لإجراء مفاوضات مبكرة بشأن المسائل السياسية الرئيسية للصراع. وفي هذا السياق يساند المجلس بشدة ما يبذله الممثل الخاص للأمين العام من جهود لتشجيع تحقيق تسوية سياسية شاملة تستند إلى قرارات مجلس الأمن، على أن تتضمن بالضرورة تسوية للمركز السياسي لأبخازيا داخل دولة جورجيا.

"ويساند مجلس الأمن بقوة، على وجه الخصوص، اعترام الممثل الخاص أن يقدم إلى الأطراف في المستقبل القريب مشروع ورقته المتضمنة مقترحات محددة بشأن مسألة توزيع الاختصاصات الدستورية بين تبليسي وسوخومي. ويدعو جميع المعنيين إلى استخدام ما لديهم من نفوذ بغية تيسير هذه العملية.

"ويرحب مجلس الأمن باعترام الممثل الخاص تقديم مشروع الورقة إلى الطرفين قريبا، لتكون نقطة انطلاق للمفاوضات، دون محاولة فرض أو إملاء أي حل محتمل. ويهيب بالطرفين أن يقبلا بشكل بناء الورقة في ضوء ذلك وأن يعملوا تجاه التوصل إلى تسوية مقبولة من الطرفين.

"وسوف يُقيي مجلس الأمن المسألة قيد نظره النشط، وهو يعيد تأكيد التزامه بالمضي قدما في عملية السلام."